



Spin Master International B.V. hereby declares that the radio equipment type **Batmobile™ RC** is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **FR** Par la présente, Spin Master International B.V. déclare que l'équipement radio de type **Batmobile™ radiocommandée** respecte la Directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : **ES** Por la presente, Spin Master International B.V. declara que el tipo de equipo de radio usado en **Batmobile™ por control remoto** cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://doc.spinmaster.com>

Do not change or modify anything on the toy. Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants. No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete.
Keep away from obstacles and electrical hazards. Maintenir à l'écart de tout obstacle ou risque électrique. Mantenga el producto alejado de obstáculos y riesgos eléctricos.

Frequency Band(s): 2 420 MHz - 2 462 MHz / Maximum radio frequency power transmitted: < 10dBm
Bande(s) de fréquence : 2 420 MHz - 2 462 MHz / Puissance de radiofréquence maximale transmise : < 10 dBm
Banda(s) de frecuencia: 2 420 MHz - 2 462 MHz / Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: < 10 dBm

Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias.

CAUTION: Hair Entanglement. Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.
MISE EN GARDE : Les cheveux peuvent se coincer. Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.
PRECAUCIÓN: Enredo de pelo. Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.



THE FLASH and all related characters and elements © & ™ / THE FLASH et tous les personnages et éléments connexes © et ™
DC and/et Warner Bros. Entertainment Inc. WB SHIELD: © & ™ WBEL. (s23)

Spin Master logo & © 2022 Spin Master Ltd. All rights reserved. / Le logo de Spin Master et © 2022 Spin Master Ltd. Tous droits réservés.

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221
Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL

Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; ☎ 1800 316 982
Spin Master Toys UK Ltd. Boston House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK
Juguete Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V., Av. Insurgentes Sur No.1070 piso 8, Colonia Insurgentes San Borja, Alcaldía Benito Juárez. C.P. 03100, Ciudad de México. R.F.C. SMM050627V48
Atención al cliente: 800 9530147

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE
HECHO EN CHINA

T88614_0002_20141720_GTL_IS_R3



FR
Cet appareil, ses accessoires et/ou piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.qualifiedmesdechets.fr









14+

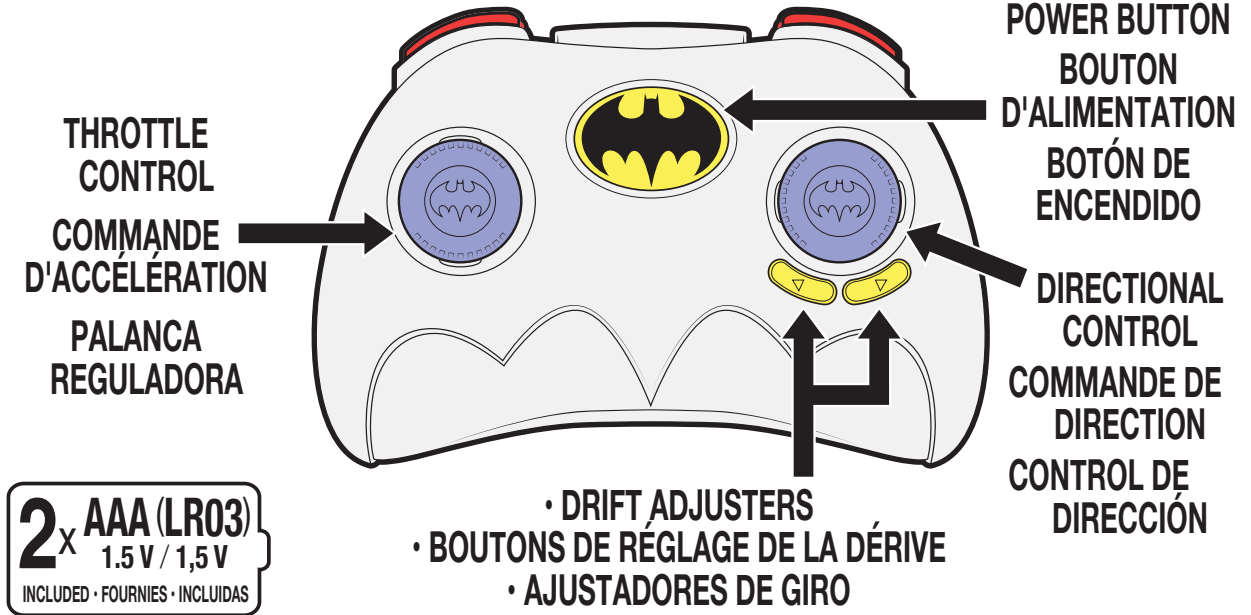


1989 BATMOBILE™ RC

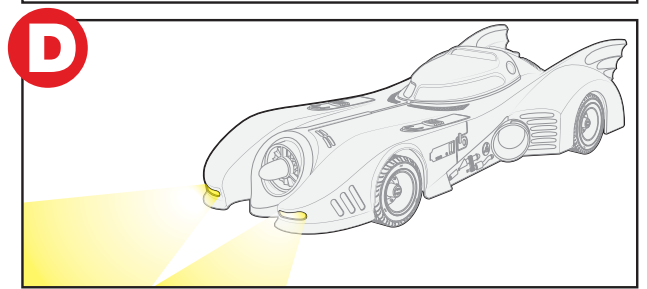
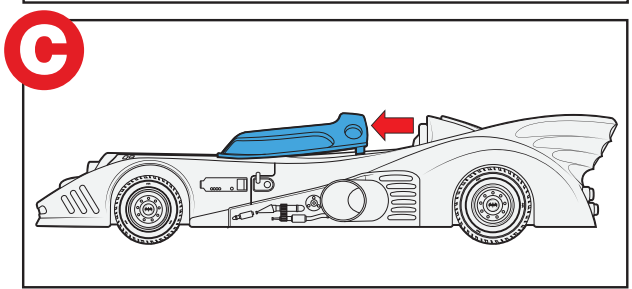
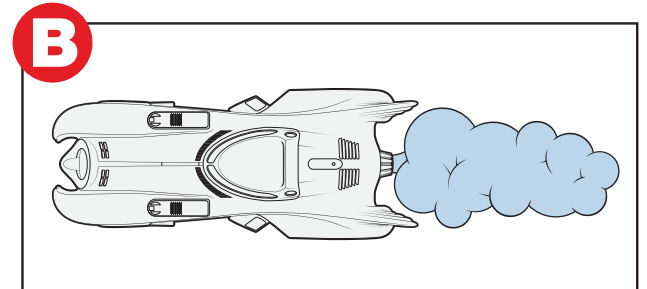
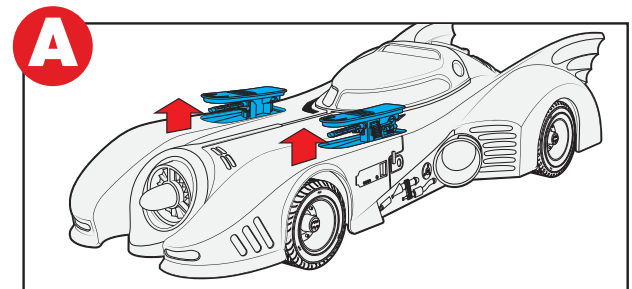
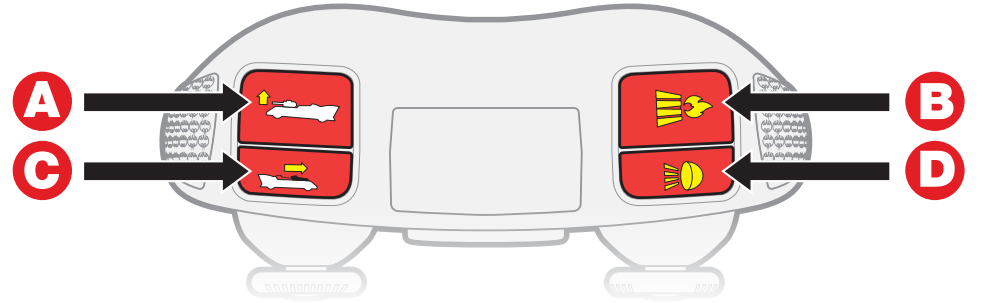
COLLECTOR'S EDITION · ÉDITION COLLECTOR · EDICIÓN DE COLECCIONISTA

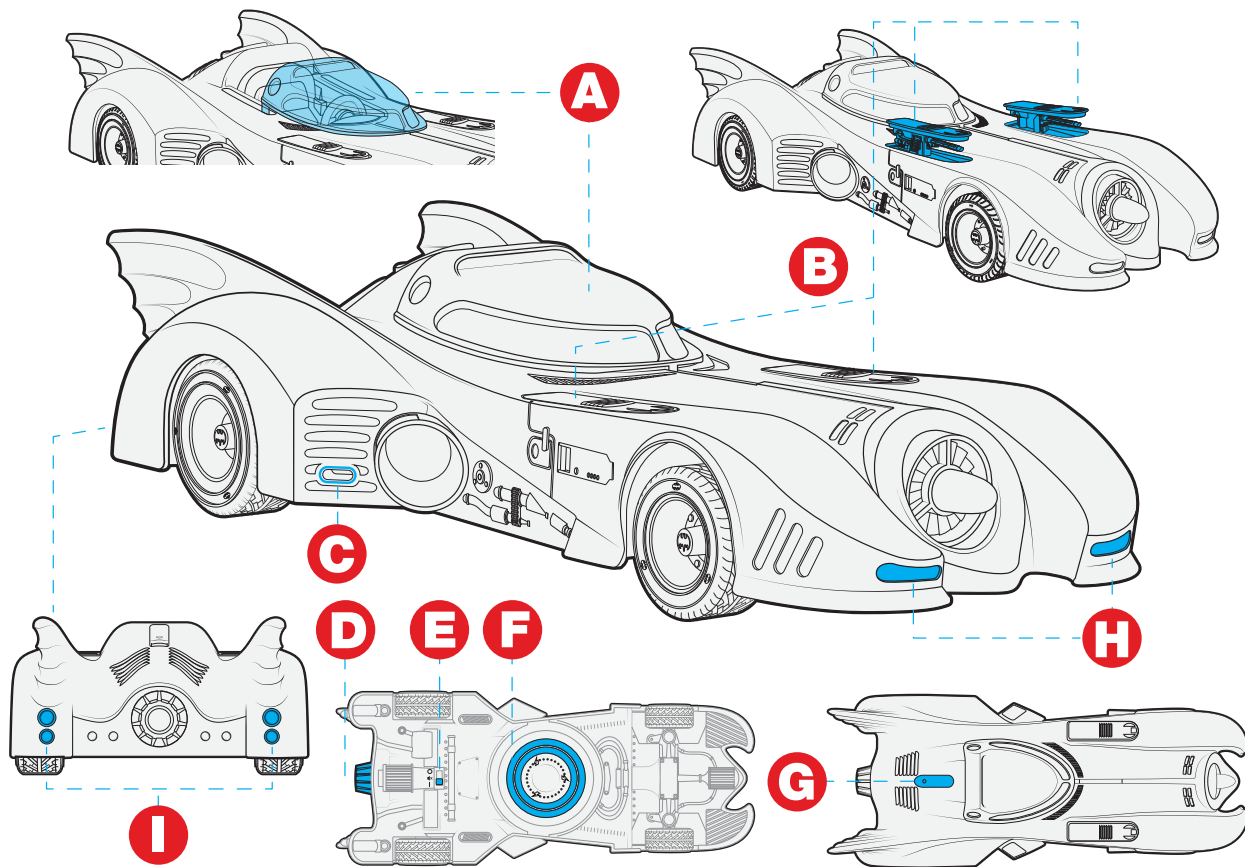
CONTENTS · CONTENU · CONTENIDO

					
EN 1 Batmobile™ RC FR 1 Batmobile™ radiocommandée ES 1 Batmobile™ por control remoto	EN 14" Figure FR 1 figurine de 10 cm ES 1 figura de 10 cm	EN Controller™ FR radiocommande ES control	EN 1 Charging Base FR 1 base de charge ES 1 base de carga	EN 1 Water Dropper FR 1 compte-gouttes ES 1 cuentagotas	EN 1 Instruction Guide FR 1 mode d'emploi ES 1 guía de instrucciones

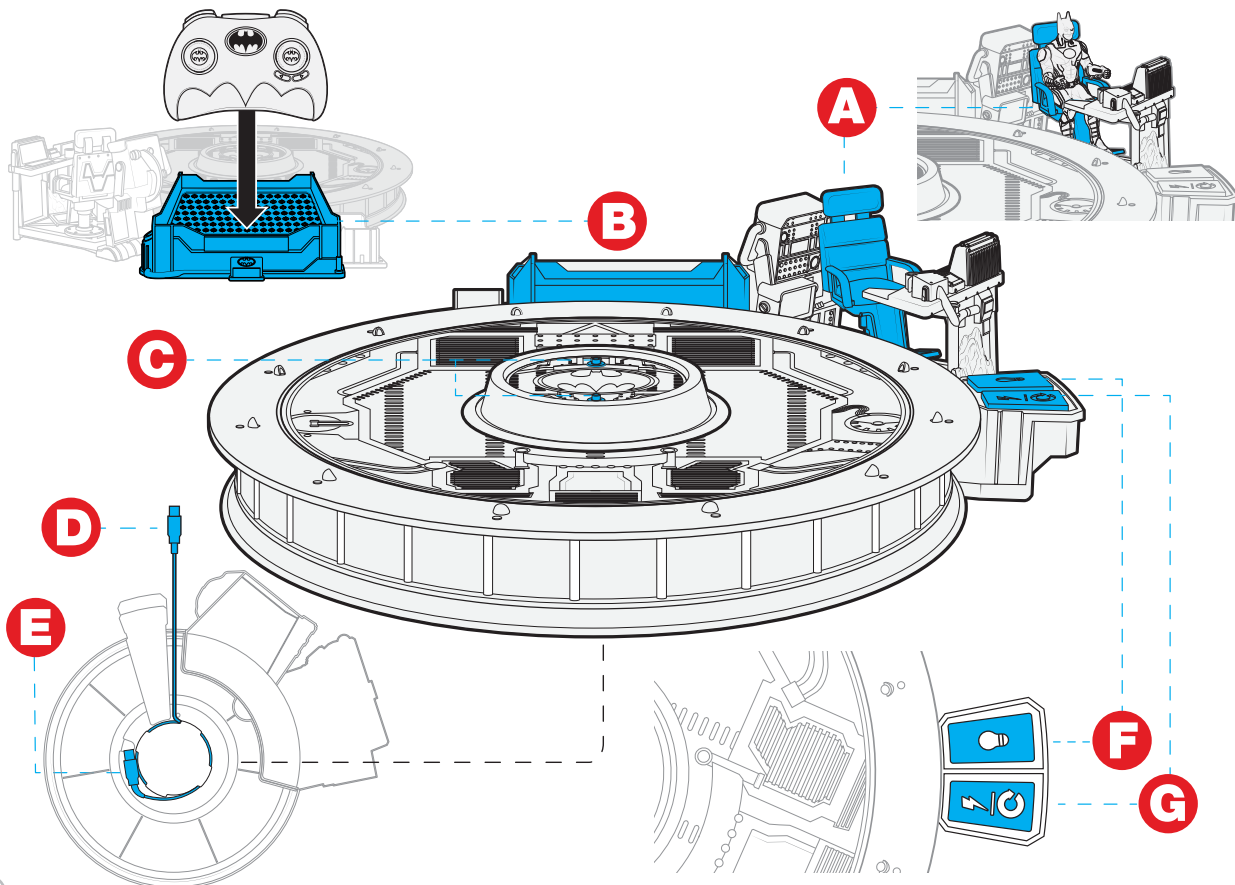


2x AAA (LR03)
1.5V / 1.5V
INCLUDED · FOURNIES · INCLUIDAS



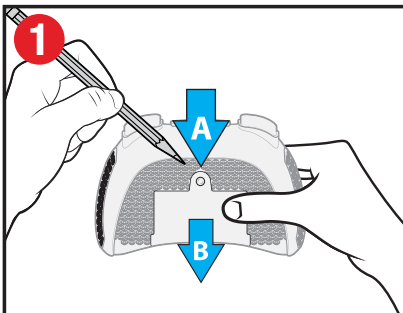


- A** MOVABLE CANOPY • TOIT AMOVIBLE • CAPOTA MÓVIL
- B** DEPLOYABLE GUNS • ARMES DÉPLOYABLES • ARMAS DESPLEGABLES
- C** SECONDARY CHARGING PORT • PORT DE CHARGE SECONDAIRE
PUERTO DE CARGA SECUNDARIO
- D** SMOKE GENERATOR • GÉNÉRATEUR DE FUMÉE • GENERADOR DE HUMO
- E** POWER SWITCH • INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- F** CONTACT CHARGING PLATE • PLAQUE DE CONTACT POUR CHARGE
PLACA DE CARGA DE CONTACTO
- G** WATER PORT • ORIFICE DE REMPLISSAGE • PUERTO DEL AGUA
- H** HEADLIGHTS • FEUX AVANT • FAROS DELANTEROS
- I** TAIL LIGHTS (CHARGING INDICATORS)
FEUX ARRIÈRE (INDICATEURS DE CHARGE)
FAROS TRASEROS (INDICADORES DE CARGA)

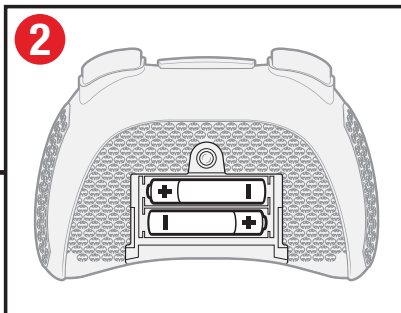


- A** FIGURE STORAGE • ESPACE DE RANGEMENT POUR FIGURINE
COMPARTIMENTO PARA LA FIGURA
- B** CONTROLLER STORAGE • ESPACE DE RANGEMENT DE LA RADIOCOMMANDE
COMPARTIMENTO DEL CONTROL
- C** CONTACT CHARGING NODES • NŒUDS DE CONTACT POUR CHARGE
NODOS DE CARGA DE CONTACTO
- D** USB CHARGING CABLE • CÂBLE DE CHARGE USB • CABLE USB DE CARGA
- E** CHARGING CABLE STORAGE
COMPARTIMENT DE RANGEMENT DU CÂBLE DE CHARGE
COMPARTIMENTO DEL CABLE DE CARGA
- F** BASE LIGHTS ON/OFF
BOUTON DE MARCHÉ / ARRÊT DES VOYANTS DE LA BASE
LUCES DE LA BASE ENCENDIDAS/APAGADAS
- G** BASE ROTATION/CHARGING TOGGLE
BOUTON DE SELECTION ROTATION / CHARGE DE LA BASE
CAMBIO DE CARGA/ROTACION DE BASE

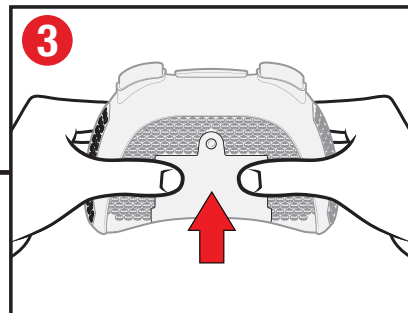
HOW TO INSTALL BATTERIES · INSTALLATION DES PILES INSTALACIÓN DE LAS PILAS



EN 1. Press down on release button (A) to slide down battery cover (B).
2. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment.
3. Replace battery door securely. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

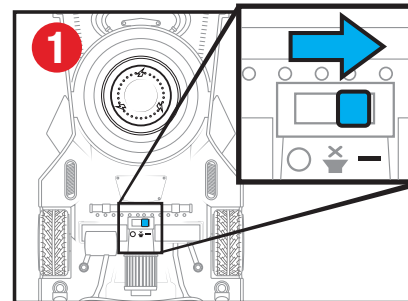


FR 1. Pour ouvrir le compartiment des piles, appuyer sur le bouton (A), puis faire glisser le couvercle vers le bas (B).
2. Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles.
3. Bien refermer le compartiment des piles. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

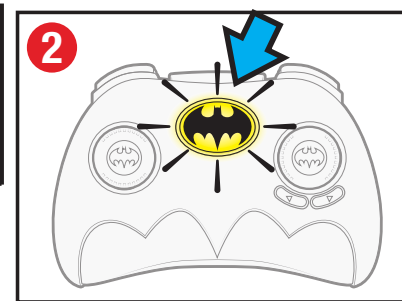


ES 1. Pulse el botón de liberación (A) y deslice hacia abajo la tapa de las pilas (B).
2. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ / -).
3. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

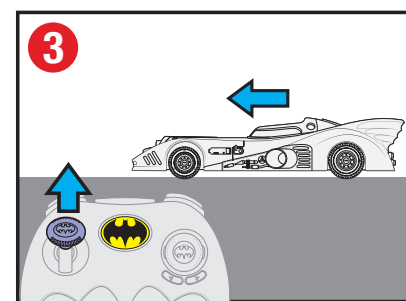
HOW TO CONNECT CONTROLLER · CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE CÓMO CONECTAR EL CONTROL



EN 1. Turn on the vehicle and place it on a flat surface.
2. Hold the controller near your vehicle, press the power button and wait until the power light stops flashing.
3. You are ready to drive. Use the remote control to drive.
NOTE: If your vehicle does not connect to the controller the first time, turn the vehicle off, remove batteries from the controller, put the batteries back in and repeat the HOW TO CONNECT THE CONTROLLER instructions.

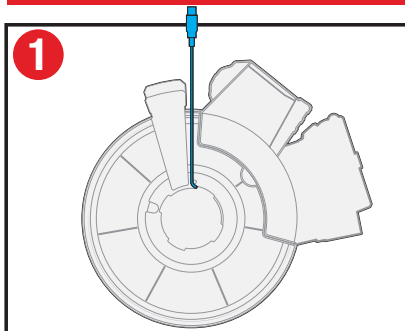


FR 1. Mettre le véhicule en marche et le poser sur une surface plane.
2. Tenir la radiocommande près du véhicule, appuyer sur le bouton d'alimentation et attendre que le voyant d'alimentation arrête de clignoter.
3. Le véhicule est prêt à être utilisé. Utiliser la radiocommande pour piloter le véhicule.
REMARQUE : En cas d'échec de la connexion entre le véhicule et la radiocommande, éteindre le véhicule, retirer et remettre les piles de la radiocommande, puis suivre à nouveau les instructions de la section CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE.

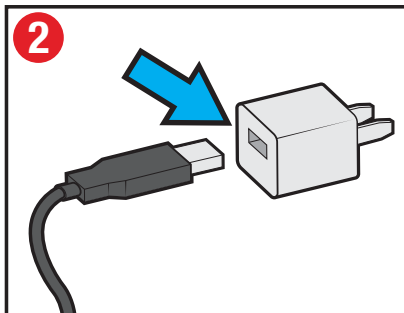


ES 1. Enciende el vehículo y colócalo sobre una superficie plana.
2. Sujeta el control cerca del vehículo, presiona el botón de encendido y espera hasta que la luz de encendido deje de parpadear.
3. Ya estás listo para conducir. Utiliza el control remoto para conducir.
NOTA: Si el vehículo no se conecta al control la primera vez, apaga el vehículo, quita las pilas del control, vuelve a introducirlas y repite las instrucciones de la sección COMO CONECTAR EL CONTROL.

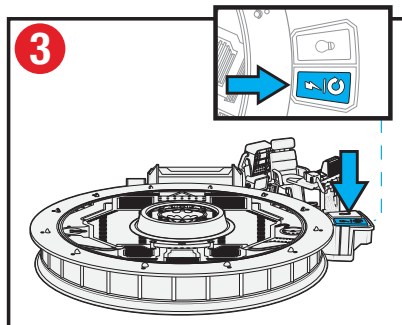
HOW TO CHARGE · CHARGE · CÓMO CARGAR



- EN** 1. Unwrap the charging cable from under the charging base.
2. Plug the charging cable into a 5V DC source, 1.5 - 3A current.
NOTE: ADAPTOR NOT PROVIDED.
3. If the base begins to rotate, press the BASE ROTATION / CHARGING TOGGLE button to set the base to CHARGE mode.
NOTE: The base can either rotate or charge, but cannot do both at the same time.



- FR** 1. Sortir le câble de charge de son compartiment de rangement sous la base de charge.
2. Insérer le câble de charge dans une prise 5 V CC avec un courant de 1,5 - 3 A.
REMARQUE : ADAPTEUR NON FOURNI.
3. Si la base commence à tourner, appuyer sur le BOUTON DE SÉLECTION ROTATION/CHARGE DE LA BASE pour mettre la base en mode CHARGE.
REMARQUE : La base peut tourner ou charger, mais ne peut pas faire les deux en même temps.

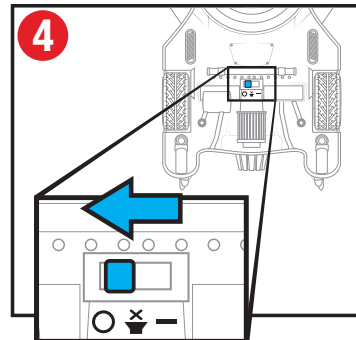


- ES** 1. Desenrolla el cable de carga que hay bajo la base de carga.
2. Conecta el cable de carga a una toma de 5 V CC con una corriente de entre 1,5 y 3 A.
NOTA: NO SE INCLUYE EL ADAPTADOR.
3. Si la base comienza a girar, pulsa el botón CAMBIO DE CARGA/ROTACIÓN DE BASE para fijar la base en el modo de CARGA.
NOTA: La base puede girar o cargar, pero no puede hacer ambas cosas al mismo tiempo.

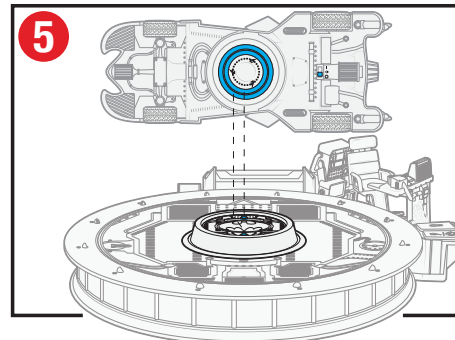
EN This device is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:
FR Ce jouet doit uniquement être branché sur des équipements portant l'un des symboles suivants :
ES Este juguete solo debe conectarse al equipo que tenga cualquiera de los siguientes símbolos:



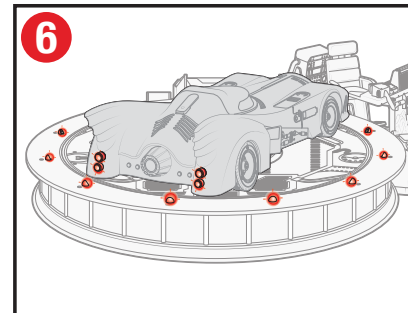
HOW TO CHARGE · CHARGE · CÓMO CARGAR



- EN** 4. Turn the vehicle off.
5. Place the vehicle on the charging/rotating base ensuring the charging nodes make contact with the charging bands on the bottom of the vehicle.
6. Pulsing ON/OFF TAIL LIGHTS indicates battery is charging, solid ON for fully charged.
Only use a transformer or power supply for toys.

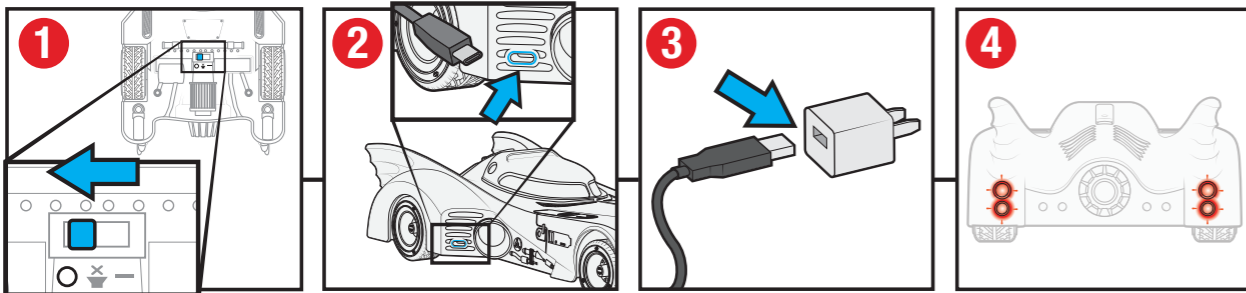


- FR** 4. Éteindre le véhicule.
5. Placer le véhicule sur la base de charge/rotative en veillant à ce que les nœuds de charge soient bien en contact avec les bandes de charge situées sous le véhicule.
6. Les FEUX ARRIÈRE CLIGNOTENT lorsque la batterie est en charge et RESTENT ALLUMÉS une fois la batterie chargée.
Utiliser un transformateur ou une alimentation pour les jouets.



- ES** 4. Apaga el vehículo.
5. Coloca el vehículo en la base de carga/rotación y asegúrate de que los nodos de carga están en contacto con las bandas de carga de la parte inferior del vehículo.
6. Los FAROS TRASEROS DE ENCENDIDO/APAGADO parpadeantes indican que la batería se está cargando; si están fijos, indican que está totalmente cargada.
Utilice un transformador o una fuente de alimentación únicamente para los juguetes.

CHARGING WITHOUT BASE · CHARGE SANS BASE CARGAR SIN BASE



- EN** 1. Turn the vehicle off.
2. Plug the small end of the charging cable into the charging port.
3. Plug the charging cable into a 5V DC source, 1.5 - 3A current.
4. Pulsing ON/OFF TAIL LIGHTS indicates battery is charging, solid ON for fully charged.

Only use a transformer or power supply for toys.

NOTE: SEPERATE USB-C CABLE AND ADAPTOR NOT PROVIDED.

Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with the charger until the damage has been repaired.

- FR** 1. Éteindre le véhicule.
2. Insérer la petite extrémité du câble de charge dans le port de charge.
3. Insérer le câble de charge dans une prise 5 V CC avec un courant de 1,5 - 3 A.
4. Les FEUX ARRIÈRE CLIGNOTENT lorsque la batterie est en charge et RESTENT ALLUMÉS une fois la batterie chargée.

Utiliser un transformateur ou une alimentation pour les jouets.

REMARQUE : CÂBLE USB-C SUPPLÉMENTAIRE ET ADAPTATEUR NON FOURNIS.

Vérifier régulièrement que la prise, la structure et les autres pièces ne présentent aucun dommage. S'il est endommagé, le chargeur ne doit pas être utilisé avec le jouet tant qu'il n'est pas réparé.

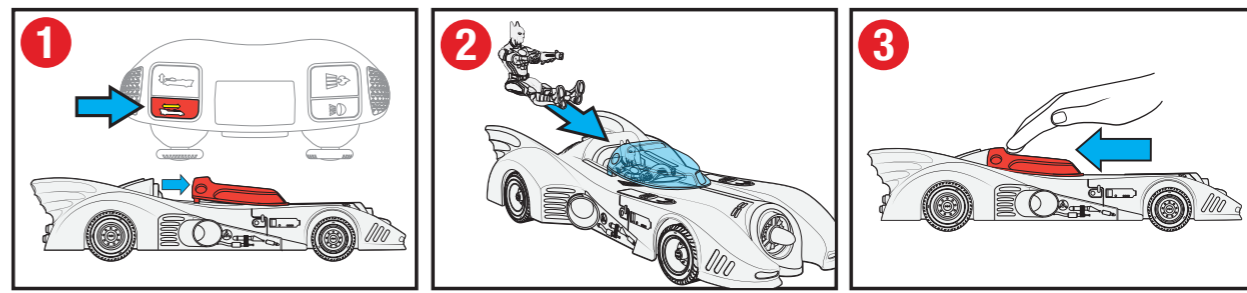
- ES** 1. Apaga el vehículo.
2. Conecta el extremo pequeño del cable de carga al puerto de carga.
3. Conecta el cable de carga a una toma de 5 V CC con una corriente de entre 1,5 y 3 A.
4. Los FAROS TRASEROS DE ENCENDIDO/APAGADO parpadeantes indican que la batería se está cargando; si están fijos, indican que está totalmente cargada.

Utilice un transformador o una fuente de alimentación únicamente para los juguetes.

NOTA: NO SE INCLUYEN EL CABLE USB-C NI EL ADAPTADOR.

Es necesario comprobar periódicamente si el conector, la carcasa o algún otro elemento del juguete han sufrido daños. Si el juguete presenta algún desperfecto, no debe utilizarse con el cargador hasta que los daños se hayan arreglado.

INSERTING FIGURE · INSERTION DE LA FIGURINE INSERTAR LA FIGURA

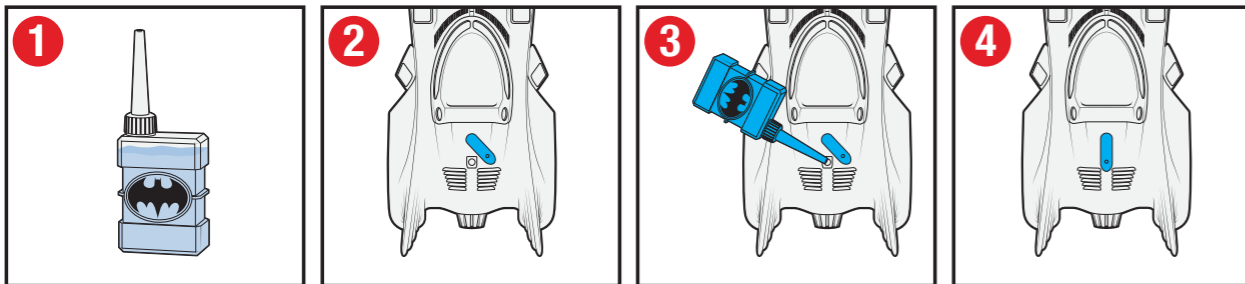


- EN** 1. Press the OPEN CANOPY Button on the controller. **Note: DO NOT manually force the canopy open as this can damage the vehicle.**
2. Pose and insert the figure into the vehicle.
3. Manually close the canopy.

- FR** 1. Appuyer sur le bouton d'OUVERTURE DE L'AUVENT situé sur la radiocommande.
Remarque : NE PAS forcer manuellement l'ouverture de l'auvent car cela pourrait endommager le véhicule.
2. Poser et insérer la figurine dans le véhicule.
3. Fermer manuellement l'auvent.

- ES** 1. Pula el botón ABRIR CAPOTA en el control.
Nota: NO fuerces manualmente la capota para abrirla, ya que esto podría dañar el vehículo.
2. Coloca la figura en la postura adecuada e insértala en el vehículo.
3. Cierra manualmente la capota.

ADDING WATER · AJOUT D'EAU · AÑADIR AGUA



- EN** 1. Fill the WATER DROPPER with clean, cold water.
2. Remove the cover over the water reservoir.
3. Use the WATER DROPPER to add water to the reservoir.

Note: Be careful to not overflow the reservoir or drip water on the rest of the vehicle as water can damage the electronics.

4. Once the reservoir is full, recover the water reservoir securely.

Please use only non-distilled water for the best performance.

Do not use any liquid other than water. Other liquids may damage the smoke generator.

- FR** 1. Remplir le COMPTE-GOUTTES avec de l'eau froide et propre.
2. Retirer le couvercle du réservoir d'eau.
3. Utiliser le COMPTE-GOUTTES pour ajouter de l'eau au réservoir.

Remarque : Bien faire attention à ne pas faire déborder le réservoir ou éclabousser le reste du véhicule, car l'eau peut endommager les composants électroniques.

4. Une fois le réservoir d'eau rempli, remettre le couvercle en place. Pour un fonctionnement optimal, utiliser uniquement de l'eau non distillée.

Ne pas utiliser d'autre liquide que de l'eau. Les autres liquides peuvent endommager le générateur de fumée.

- ES** 1. Llena el CUENTAGOTAS con agua limpia y fría.
2. Retira la cubierta del depósito de agua.

3. Usa el CUENTAGOTAS para llenar el depósito de agua.

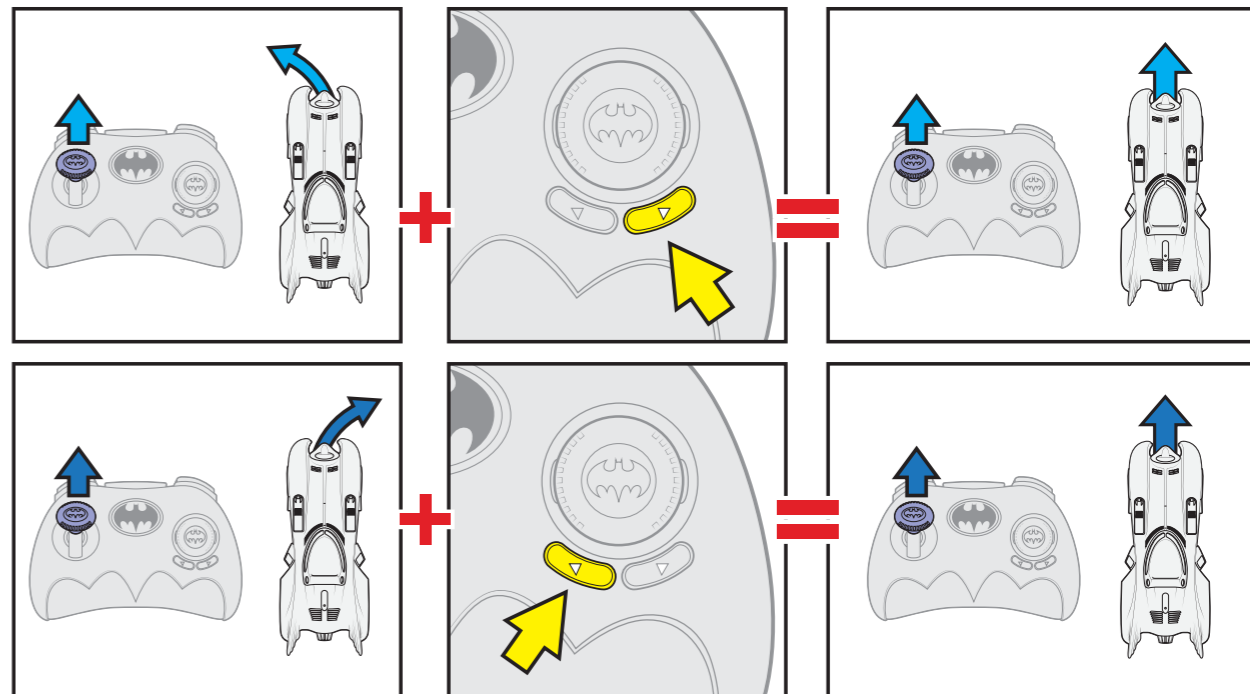
Nota: Ten cuidado de no llenar en exceso el depósito y de no derramar agua en el resto del vehículo, ya que el agua podría dañar los componentes electrónicos.

4. Cuando el depósito esté lleno, vuelve a cerrarlo de forma segura.

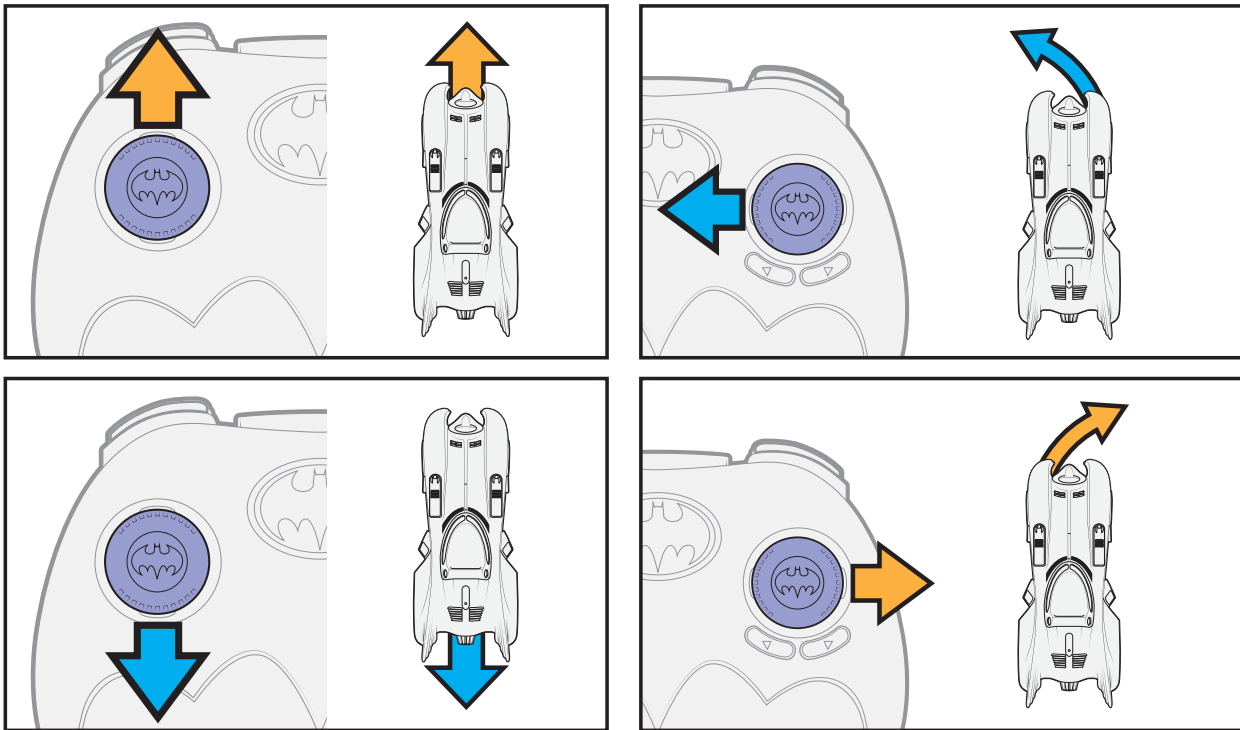
Utiliza solo agua no destilada para obtener el mejor rendimiento.

No utilices ningún otro líquido que no sea agua. Otros líquidos podrían dañar el generador de humo.

HOW TO CORRECT WHEEL ALIGNMENT CORRECTION DE L'ALIGNEMENT DES ROUES CÓMO CORREGIR LA ALINEACIÓN DE LAS RUEDAS



DIRECTIONAL CONTROL · COMMANDE DE DIRECTION CONTROL DE DIRECCIÓN



NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

Safety Precautions: - Keep hands, hair and loose clothing away from the motor/ wheels when power switch is turned ON. - Remove batteries when not in use. - Parental guidance is recommended for the play. - Keep your toy in your sight so that you can supervise it all the time. - New alkaline batteries are recommended to obtain maximum performance. - Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.

Note: Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy.

CARE AND MAINTENANCE: Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Requires 2 x 1.5 V AAA (LR03) batteries. Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are

EN

to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

SPECIAL LIPO BATTERY INSTRUCTIONS: Never charge battery unattended. - Charge battery in an isolated area. Keep away from flammable materials. - Do not expose to direct sunlight. There is a risk of the batteries exploding, overheating, or igniting. - Do not disassemble, modify, heat, or short circuit the batteries. Do not place them in fires or leave them in hot places. - Do not drop or subject to strong impacts. - Do not allow the batteries to get wet. - Only charge the batteries with the specified Spin Master™ battery charger. - Only use the batteries in the device specified by Spin Master™. - Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly. - In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery. - Batteries must be recycled or disposed of properly.

PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS: Internal battery is factory installed and non-replaceable. Product disassembly and battery removal must be performed by an adult. Do not puncture, cut, tear, compress or deform product during disassembly. Ensure product is turned off, then use a screw driver to remove all screws.

Separate product body halves to expose internal electronics. When battery is visible in its entirety use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it,

repeat until all battery wires are cut and isolated, and the battery is free from the rest of the product. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws.

FR

REMARQUE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

Mesures de sécurité : - Maintenir les mains, cheveux et vêtements amples à l'écart du moteur et des roues lorsque l'interrupteur est placé sur ON. - Retirer les piles en cas d'inutilisation du jouet. - La surveillance des parents est recommandée pendant l'utilisation. - Toujours garder le jouet dans le champ de vision pour le surveiller à tout moment. - Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves. - Les utilisateurs doivent suivre rigoureusement les consignes de ce mode d'emploi lors de l'utilisation du jouet.

Remarque : Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles.

Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement du jouet et conduire l'utilisateur à le réinitialiser.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE : Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et

propre. Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES :

Fonctionne avec 2 piles AAA (LR03) 1,5 V. Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES CONCERNANT LA BATTERIE LiPo :

- Toujours surveiller la batterie lors de la mise en charge. - Recharger la batterie sur une surface isolée. Maintenir à l'écart

de tout matériau inflammable. - Ne pas exposer aux rayons directs du soleil. La batterie peut exploser, surchauffer, ou prendre feu. - Ne pas démonter, modifier, chauffer ou court-circuiter. Ne pas jeter au feu ni entreposer dans un endroit chaud. Ne pas faire tomber la batterie ni lui faire subir d'impacts. - Ne pas mouiller la batterie. - Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur indiqué par Spin Master™. - N'utiliser la batterie que dans l'appareil indiqué par Spin Master™. - Lire attentivement le mode d'emploi et utiliser correctement la batterie. - En cas de fuite ou d'explosion, utiliser du sable ou un extincteur chimique. - Les piles doivent être correctement recyclées ou éliminées.

ES

NOTA: Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

Seguridad: Mantén las manos, el pelo y la ropa alejados de las ruedas y el motor cuando el interruptor esté en ON (encendido). - Retira las pilas cuando no se esté utilizando. - Se recomienda utilizar el juguete en presencia de un adulto. - No pierdas de vista el juguete: mantenlo bajo control en todo momento. - Se recomienda el uso de pilas alcalinas nuevas a

INSTRUCCIONES CONCERNANT LE RETRAIT DE LA BATTERIE : La batterie interne non-remplaçable est installée en usine. Le démontage du produit et l'extraction de sa batterie doivent être effectués par un adulte. Lors du démontage, ne pas percer, couper, déchirer, compresser ou déformer le produit. S'assurer que le produit est éteint, puis retirer toutes les vis à l'aide d'un tournevis. Séparer les deux parties du produit pour accéder aux composants électroniques. Lorsque la batterie est complètement visible, sectionner l'un des fils de la batterie à l'aide de ciseaux. Envelopper immédiatement le fil sectionné avec du ruban adhésif pour l'isoler. Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les fils de la batterie soient sectionnés et isolés; la batterie peut alors être retirée du produit. Jeter la batterie conformément aux lois locales sur le recyclage ou l'élimination des batteries/piles.

fin de obtener el máximo rendimiento. - Los usuarios del producto deben seguir todas las recomendaciones de esta guía de instrucciones cuando estén utilizando el producto.

Nota: Se recomienda instalar o cambiar las pilas en presencia de un adulto. Las descargas electrostáticas pueden impedir el funcionamiento del producto. En caso de problema, se recomienda reiniciar el juguete.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Las pilas del juguete se deben retirar si no se va a utilizar durante un período largo de tiempo. Limpie el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No exponga el juguete a fuentes de calor. No sumerja el juguete en agua. Sus componentes electrónicos podrían sufrir daños.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS:

Funciona con 2 pilas AAA (LR03) de 1,5 V. Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LAS BATERÍAS

LI-PO: Nunca deje la batería cargándose sin supervisión.

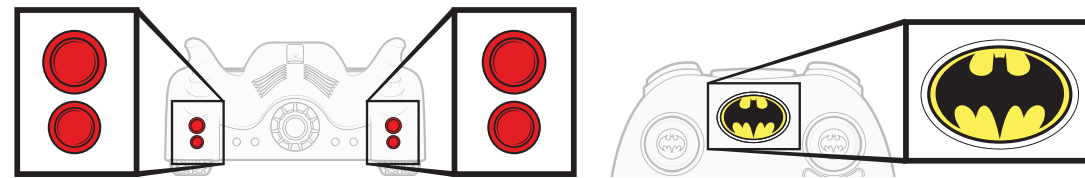
- Ponga a cargar la batería en un lugar despejado. Mantenga la batería alejada de materiales inflamables.
- No exponga la batería a la luz directa del sol. De lo contrario, existe la posibilidad de que se sobrecaliente, se incendie o estalle.
- No desmonte, modifique, caliente ni haga cortocircuitos en la batería. No la exponga al fuego ni a altas temperaturas.
- No someta la batería a caídas o golpes fuertes.
- No exponga la batería a la humedad.
- Utilice únicamente el

cargador especificado por Spin Master™ para cargar la batería. - Utilice la batería únicamente con el dispositivo Spin Master™ para el que está diseñada. - Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de usar la batería de forma correcta. - En el improbable caso de que la batería sufra una explosión o se produzca un escape de productos químicos, utilice arena o un extintor químico para contener el accidente. - Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse o desecharse de forma adecuada.

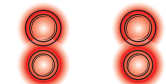
INSTRUCCIONES PARA RETIRAR LA BATERÍA DEL

PRODUCTO: La batería interna viene instalada de fábrica y no es reemplazable. En caso de querer desmontar el producto o retirar la batería, debes pedirle ayuda a un adulto. Al desmontar el producto, tenga cuidado de no perforarlo, cortarlo, romperlo, comprimirlo o deformarlo. Asegúrese de que el producto está apagado y retire todos los tornillos con un destornillador. Separe ambas mitades del producto para acceder a los componentes electrónicos internos. Una vez que el acceso a la batería esté completamente despejado, corte uno de los cables de la batería con unas tijeras y, a continuación, cubra inmediatamente el extremo del cable con cinta aislante. Repita este procedimiento con los demás cables hasta que todos estén cortados y aislados. A continuación, separe la batería del resto del producto. Deseche la batería de acuerdo con la normativa de reciclaje y eliminación de baterías de su país.

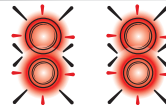
LED LIGHTS PATTERNS · EFFETS LUMINEUX PATRONES DE LUCES LED



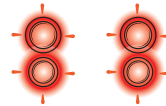
OFF
ARRÊT
APAGADO



ON
MARCHE
ACTIVADO

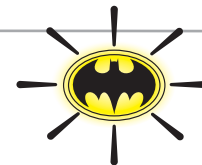


LOW BATTERY: SLOW FLASHING
BATTERIE FAIBLE - PARPADEO LENTO
BATERÍA BAJA - CLIGNOTE LENTEMENT



CHARGING: PULSING ON/OFF
EN CHARGE - CLIGNOTE
CARGANDO - ENCENDIDO/APAGADO PARPADEANTE

FLASHING: PAIRING WITH VEHICLE
CLIGNOTE - CONNEXION AVEC LE VÉHICULE
PARPADEANDO - EMPAREJANDO CON EL VEHÍCULO



FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. NOTE: Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com.

DECLARATION FCC : Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. REMARQUE : Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com.

CANADIAN Class B statement: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration CANADIENNE classe B : L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)



Contains 1 x 6.4V 500mAh LiPo battery pack. Requires 2 x 1.5 V AAA (LR03) batteries (included). Batteries or battery packs must be removed for recycling and proper disposal. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. EU legislation for Electrical and Electronic Equipment and Batteries, requires these to be separately collected so that they can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeled bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Contient 1 batterie LiPo 6,4 V 500 mAh. Fonctionne avec 2 piles AAA (LR03) 1,5 V (fournie). Les piles ou les batteries doivent être retirées afin d'être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. La législation de l'UE sur les équipements électriques et électroniques, les piles et les batteries exige que ceux-ci soient collectés séparément afin d'être éliminés selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

Contiene 1 batería LiPo de 6,4 V y 500 mAh. Funciona con 2 pilas AAA (LR03) de 1,5 V (incluida). Las pilas o las baterías deben ser retiradas para reciclarse y desecharse de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseche como residuo doméstico. La normativa de la UE para pilas, baterías y aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.